

2

ИНФОРМАЦИЯ

ОТНОСНО: посещението на председателя на Държавния съвет
на НР България др. Тодор Живков в Република Индия.

Посещението се съществи от 16 до 21 ноември 1976г. по покана
на президента на Индия г-н Фахрудин Али Ахмед.

Председателят на Държавния съвет на НР България се придружаваше
от дъщеря си др. Людмила Живкова.

На летището в Делхи др. Тодор Живков и придружаващите го лица
бяха посрещнати от президента на Индия г-н Фахрудин Али Ахмед,
м-р председателя г-жа Индира Ганди, м-ра на външните работи
г-н Я.Б. Чаван, членове на парламента, шефовете на дипломатическите
представителства в Делхи и др. Посрещането беше тържествено, с
артилерийски салюти и военни почести.

По време на посещението си в Индия др. Тодор Живков положи
венци на Раджгат и Шантивана и отдаде почит на паметта на Махатма
Ганди и Джавахарлал Неру. Запозна се със забележителностите на Делхи
и щатовете Карнатака и Махаращра. Посети и разгледа заводите за
телефонна апаратура и самолетостроене в Бангалор, а също така Центъра
за атомни изследвания "Баба" и Института за фундаментални изследва-
ния в Бомбай. Положи основния камък на сградата на посолството на
НР България в Делхи и откри Аграрно-промишления комплекс, който ще
бъде изграден в щата Карнатака с българска помощ и съдействие.

В присъствието на др. Тодор Живков и г-жа Индира Ганди на
18 ноември 1976г. в Делхи бяха подписани следните документи:

1. Спогодба за корабоплаване между правителствата на НР България
и правителството на Република Индия;

2. Протокол на третата сесия на Смесената българо-индийска комисия за икономическо и научно-техническо сътрудничество;

3. Програма за културен обмен между НР България и Република Индия през 1977-78г.;

4. Българо-индийски протокол за стокообмен за 1977г.

Публикуване бе и съвместно Българо-индийско комюнике за посещението на председателя на Държавния съвет др. Тодор Живков в Индия, обнародвано в българския и индийския печат на 22 ноември 1976г.

Бяха проведени срещи и разговори с президента на Индия г-н Фахрудин Али Ахмед, министър председателя г-жа Индира Ганди с министъра на външните работи Я.Б. Чаван, с вице президента Джати, с председателя на управляващата партия Индийски национален конгрес д-р Баруа, генералния секретар др. Д. Рао и членове на секретариата на Индийската комунистическа партия, а също с видни ръководители на щатите Карнатака и Махаращра.

В разговорите, от индийска страна беше изразено голямото значение на посещението на др. Тодор Живков в Индия за по нататъшното развитие и укрепване на българо-индийските отношения, за разширяването на сътрудничеството в областта на политиката, икономиката, науката, техниката и културата.

Това беше подчертано и в речите, произнесени на летището при посрещането и изпращането, както и на официалните вечери в Делхи, Бангалор и Бомбай, при откриването на аграрно-промишления обект в щата Карнатака и др.

Официалните разговори се проведоха между др. Тодор Живков и м-р председателя на Индия г-жа Индира Ганди на 17 и 18 ноември 1976г., първоначално в свой кръг, а след това и с участието на придружаващите ги лица.

От българска страна в разговорите взеха участие др.Петър Младенов-министр на външните работи, др.Никола Калчев-министр на машиностроенето и металургията, др.Иван Недев-министр на външната търговия, др.Милко Балев-началник на кабинета на председателя на Държавния съвет, др.Васил Цанов-зам.министр на земеделието и хранителната промишленост, и др.Стоян Заимов-извънреден и пълномощен посланик на НР България, а от индийска страна-Я.Б.Чаван-министр на външните работи, Джагдживан Рам-министр на земеделието и напояването, проф.П.Н.Дар-секретар на министър председателя, д-р М.С.Сваминатан-генерален директор на ИКАР, М.А.Велоди-секретар на министерството на външните работи, Ж.К.Ахмани-извънреден секретар на министерството на външните работи и Д.Р.Хирешот-извънреден и пълномощен посланик на Индия в НР България.

Преминали в атмосфера на приятелство и откровеност, в разговорите бяха засегнати следните въпроси:

I. От двустранен характер.

Бе направен анализ на българо-индийските отношения и изразено задоволство от успешното им развитие. Потвърдено бе желанието за по-нататъшно укрепване на връзките между двете страни, за по-чести контакти на високо равнище, за размяната на повече делегации. В тази връзка др.Тодор Живков покани президент на Индия г-н Фахрудин Али Ахмед и министър председателя г-жа Индира Ганди да направят официално посещение в България в удобно за тях време.

Беше изразено също задоволство от успешно развиващите се връзки между обществено-политическите организации на двете страни и увереност в по-нататъшното им развитие.

При разглеждането на въпросите, свързани с икономическото сътрудничество между двете страни беше подчертано голямото значение

на програмата, договорена от Смесената българо-индийска комисия за икономическо и научно-техническо сътрудничество, конкретизирана в Протокола на Третата сесия на комисията.

Изразено бе желанието на двете страни за по-нататъшно активизиране на сътрудничеството в областта на селското стопанство, електрониката, машиностроенето и тежката промишленост. Особено внимание бе отделено на въпросите за сътрудничеството в областта на селското стопанство и хранителната промишленост и изграждането с наша помощ и съдействие на аграрно-промишлени комплекси в Индия, първия от които в щата Карнатака, беше открит от др. Тодор Живков на 19 ноември.

Потвърдена бе готовността на двете страни за сътрудничество в изграждането на комплектни обекти в трети страни.

Разменени бяха становища за по-нататъшното разнообразяване на номенклатурата на стоките и нарастване на обема на търговията между НР България и Индия, за дългосрочно програмиране на обмена на стоки с продължителни производствени цикли.

Беше договорено да се създават работни групи на официално ниво, под егидата на двете министерства на външната търговия, с оглед проучване на възможностите в тази насока и определяне на отделните стоки, които биха могли да се включат в дългосрочно споразумение за стокообмен.

II. От международен характер.

Беше изразено задоволство от сходството на становищата по редица международни проблеми и подчертана готовността на двете страни за още по-тясно сътрудничество на международната аrena.

Индийската страна информира за отношенията на Индия със страни от субконтинента и усилията на индийското правителство за нормализи-

ране на отношенията с Пакистан и Бангладеш, за основните насоки на външно-политическия курс на Индия и становището на някои отделни международни проблеми.

При разглеждането на редица въпроси от международен характер, Индия изхождаше от позициите на необвързана страна, което пролича и при съгласуването на съвместното българо-индийско комюнике.

Индийската страна не пожела в комюникето да бъде изразена подкрепа на предложението на Съветския съюз за сключване на световен договор за неупотреба на сила в международните отношения, тъй като това предложение не било направено от НР България. По принцип обаче, тя подкрепяла предложението на Съветския съюз, което е било подчертавано неведнъж от индийските представители на международни форуми.

Въпреки нашите настоявания, индийската страна отказа в комюникето да бъде изразено становище по корейския въпрос, подчертавайки, че проблемът бил много сложен, не фигурирал в Декларацията от Коломбо и по настояване на КНДР, бил изтеглен от дневния ред и на последната беседа на Общото събрание на ООН.

Тя отхвърли и предложението да бъде включен и въпроса за Чили.

Не взе отношение и по предложението на Съветския съюз за създаването на система за колективна сигурност в Азия.

За посещението на председателя на Държавния съвет на НР България др. Тодор Живков могат да се направят следните

И З В О Д И:

1. Характерно за посещението на председателя на Държавния съвет на НР България др. Тодор Живков в Индия бе топлотата, с която той бе посрещнат, откровеността и резултатността на водените разговори, голямия интерес към самото посещение и въпросите, засегнати от държавния ръководител на НР България, в произнесените речи и тостове

4

и направените изявления.

2. Посещението беше успешно и резултатно и слага начало на нов етап в развитието и укрепването на всестранните българо-индийски отношения.

3. Водените откровени и плодотворни разговори спомогнаха за изясняване на позициите на двете страни по актуални международни проблеми, което ще спомогне за по-тясно сътрудничество между двете страни на международната арена.

X X
 X

Посолството на НР България в Индия мобилизира силите на колективата за качествено и своевременно подготвяне и изпращане в Министерството на исканите във връзка с подготовката на посещението справки, информации и други материали, както и за успешното протичане на самото посещение на др. Т. Живков в Индия.

Подготовката се извършваше по предварително утвърден план. В Министерството бяха изпратени справки и информации за вътрешно-политико-икономическото положение, за външно-политически и икономически курс на индийското правителство, за българо-индийските политически, икономически, научно-технически и културни връзки.

Бяха подгответи и изпратени също биографични справки за Факрудин Али Ахмед, Индира Ганди, Б. Д. Джати, Бенси Лал, Д. К. Боруа и справки за обектите и историческите места, предвидени в програмата на посещението.

Във връзка с подготовката на посещението, от посолството беше

организирана пресконференция за представителите на индийския печат, радиото и телевизията. Издаден бе специален брой на списанието "Новини от България", разпространени бяха редица статии, фото и други материали за публикации във вестниците и списанията и за излъчване по радиото и телевизията. Организирани бяха също изложби на художниците Александър Петров и на работилия дълго време в Индия Борис Георгиев, вечер на българския филм, изложба на българската книга и вечер на българската телевизия, които преминаха успешно и при голям интерес от индийската общественост.

За реализиране на задачите, произтичащи от постигнатата в разговорите между др. Тодор Живков и г-жа Индира Ганди договореност и за изпълнение на конкретните спогодби, протоколи и програми между двете страни с цел по-нататъшното укрепване и разширяване на взаимното сътрудничество в политическата, икономическата, научна, техническа, културна и други области посолството

ПРЕДЛАГА:

1. Да се работи за подготовката на евентуално посещение през 1977г. в НР България на президента на Индия г-н Фахрудин Али Ахмед и на м-р председателя г-жа Индира Ганди.

2. Да се работи за подготовката и осъществяването на посещение в Индия на председателя на Националния съвет на Отечествения фронт др. Пенчо Кубадински.

3. Да се отправи официална покана от др. Петър Младенов до м-ра на външните работи на Индия г-н Я.Б. Чаван за посещение в НР България в удобно за него време.

4. Да се работи за посещението в България на проф. Нурул Хасан-м-р на културата и социалните грижи, в отговор на поканата на др. Людмила Живкова.

5. Да се потвърди официално поканата от председателя на българската част на смесената българо-индийска комисия др. Н. Калчев и м-ра на земеделието и хранителната промишленост др. Г. Кръстев до председателя на индийската част на Смесената комисия г-н Джагдживан Рам, м-р на земеделието и напояването на Индия.

6. Да се отпави официална покана за посещение в НР България на индийска парламентарна делегация.

7. Да продължат срещите между представителите на министерствата на външните работи на двете страни на ниво зам. министри.

8. Двете страни, чрез посолствата си и по други пътища, да продължават взаимно да се информират и подпомагат при решаването на международни проблеми в ООН и други международни форуми.

9. Съответните отраслови министерства да разработят конкретни мероприятия, целящи изпълнението в срок на задълженията ни по Протокола на III-та сесия на Смесената българо-индийска комисия за икономическо и научно-техническо сътрудничество и работните групи към нея.

10. Министерството на земеделието и хранителната промишленост в най-кратък срок да предостави пълни оферти за нашето участие в планирането и изграждането на АПК в Карнатака и Бихар с цел сключване на конкретни договори с индийската страна.

11. Министерството на външната търговия да подготви и изпрати конкретни листа на тропикализирани български машини, оборудване и електронна техника, които предлагаме за износ в Индия и по-специално срещу покупка на пътно-строителни машини.

12. С цел в кратко време да се реализира кредитът, представен от нашата страна на Индия, посолството на НРБ в Делхи да излезе с предложение за възможно наше участие в изграждането на комплектни

обекти, включени в плановете на централното и щатските правителства.

13.ДСО "Техноекспорт" - София и "Енжиниирин проект" (Индия)Лтд Делхи да проведат конкретни преговори по изграждането на съвместни комплектни обекти в трети страни.

14.Министерството на електрониката и електротехниката да разработи разширена програма за сътрудничество в областта на електроизчислителната техника, като стратегическо направление в икономическите ни отношения с Индия.

✓ 15.За по-нататъшното укрепване и стабилизиране финансовото положение на смесеното българо-индийско дружество "Кюрвел" да се разнообрази производствената му номенклатура с внедряване в най- скоро време на нови наши оригинални производства.

16.Да се специфицират и предложат на индийския пазар търсени машиностроителни изделия в тропическо изпълнение.

17.Да се проведат в Индия изложби-демонстрации на продаваема българска машиностроителна и електронна продукция, с оглед на нейното трайно "настаняване"./Да се имат предвид нуждите и на индийската отбранителна промишленост, съгласно неотдавна проведените в Делхи преговори./

18.Да се проведат целенасочени мероприятия за реклама на българските стоки на индийския пазар, включително-изложби с демонстрации.

19.Да се предложат още през 1977г. български комплексни химически торове /освен доставката ureя/ за перспективното им "Настаняван на индийския пазар. Да се оценят възможностите на НРБ и по доставки на троен суперфосфат от Девня.

20.Да се вземат мерки за постепенното ограничаване на вноса в НРБ на стоки от капиталистическите страни, които стоки Индия произвежда и изнася към наши страни и следва, че може да доставя и за

нуждите на НРБ по клиринга, а не срещу валута.

Такива стоки са например:

- машини, включително пътно-строителни и такива, които НРБ използува за своята отбранителна промишленост;
- фурнири;
- стоманени въжета;
- кожи и кожени изделия;
- шротове;
- силови кабели с алуминиево жило;
- руди, концентрати и др. /преди всичко железни и мanganови/.

Забележка:

По културните въпроси се изпраща отделна информация.

Отпечатано в 5 екз

ЗЯ/ВИ

Делхи. Индия.

28.XI.1976г.

ПОСЛАНИК:

СТ. ЗАЙМОВ.